

Children's Literature in Education

Volume 32, Number 1

March 2001

- Speech, Image, Action: Animating Tales from Shakespeare** *Janet Bottoms* 3
A re-evaluation of the popular *Animated Tales* versions of Shakespeare
- Smoky Night* and *Crack*: Controversial Subjects in Current Children's Stories** *Dianne Koebnecke* 17
Are there topics that do not belong in picture books?
- Intertextuality/Intervisuality in Translation: *The Jolly Postman's* Intercultural Journey from Britain to the Netherlands** *Mieke K.T. Desmet* 31
A close examination of the translation of a series of highly praised picture books from one culture to another
- But Is It Poetry?** *Glenna Sloan* 45
What criteria should be used to judge poetry for children?
- "Man for the Sword and for the Needle She": Illustrations of Wendy's Role in J.M. Barrie's *Peter and Wendy*** *Chris Routh* 57
The responses of three illustrators to a classic text

Children's Literature in Education

Volume 32, Number 2

June 2001

Ted Hughes's Poetry for Children

Anthony Wilson

77

A consideration of the poems written for children by the British Poet Laureate

**Six Decades of Picture Book Illustration:
The Art of Barbara Cooney**

Jackie C. Horne

91

Over her long career, the work of Barbara Cooney took a variety of directions

"Without Contraries is no Progression":

Dust as an All-Inclusive, Multifunctional

Metaphor in Philip Pullman's "His Dark Materials" *Anne-Marie Bird*

111

A revealing study of concepts at the core of the widely acclaimed, recently completed trilogy

Polynesian Folklore: An Alternative to Plastic Toys

*Sbaron Black,
Thomas C. Wright, and
Lynnette B. Erickson*

125

Often cultural differences are defined by tourist stereotypes; folklore opens the door to more substantial insights into a complex culture

**Representing the Inuit in Contemporary
British and Canadian Juvenile Non-Fiction**

Robert G. David

139

Non-fiction, on both sides of the Atlantic, still tends toward racial stereotypes in its presentation of the Inuit peoples

Children's Literature in Education

Volume 32, Number 3

September 2001

- Intracultural Travel or Adventures at Home in
*The Ear, the Eye, and the Arm*** *Rbonda Brock-Servais* 155
Is Nancy Farmer's futuristic Zimbabwean story truly multicultural in outlook?
- The Survival of Engaged Reading in the Internet
Age: New Media, Old Media, and the Book** *Margaret Mackey* 167
What can the Internet tell us about young people and their reading in the
21st century?
- First-Person Engaging Narration in the Picture
Book: Verbal and Pictorial Variations** *Andrea Schwenke Wylie* 191
What impact do pictures have on how we read a first-person narration?
- Children's Literature as Prevention of Child
Sexual Abuse** *Cynthia McDaniel* 203
Books about child sexual abuse may be useful; what other criteria should we use to
judge them?
- All in a Flap About Reading: Catherine Morland,
Spot, and Mister Wolf** *Vivienne Smith* 225
A neglected subgenre for early readers offers surprisingly sophisticated rewards.

Children's Literature in Education

Volume 32, Number 4

December 2001

- Paradise Lost and Found: Obedience, Disobedience,
and Storytelling in C. S. Lewis and Philip Pullman** *Naomi Wood* 237
Two famous fantasy authors provide different views of the importance of obedience
and different narrative choices.
- A Gorilla with 'Grandpa's Eyes': How Children
Interpret Visual Texts—A Case Study of
Anthony Browne's *Zoo*** *Morag Styles and Evelyn Arizpe* 261
A critical examination of children's responses to a picture book by a winner of the
Hans Christian Andersen award.
- The Story of the Indian Gentleman: Recovery of
the English Masculine Identity in *A Little Princess*** *Ariko Kawabata* 283
Exploring the role and ideological importance of a minor character sheds new light on
a classic.
- Where Britain Meets 'the Continent': Language and
Cultural Exchange in Children's Fiction** *Gillian Latbey* 295
The British remain in linguistic isolation from the European mainland—even in their
books for children.
- Where Words Fail: Rational Education Unravels
in Maria Edgeworth's *The Good French
Governess*** *Carol Strauss Sotiropoulos* 305
Edgeworth's commitment to rational education plays out differently in fiction.
- Acknowledgments to Reviewers** 323

